

王—川 著

中国艺术心灵



「跨文化研究」丛书

「法」金丝燕 董晓萍 主编



中国大百科全书出版社

[法] 金丝燕 董晓萍 主编

“跨文化研究”丛书(73)

中国艺术心灵

王一川 著

 中国大百科全书出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国艺术心灵 / 王一川著. —北京: 中国大百科全书出版社,
2019.4

ISBN 978-7-5202-0475-0

I. ①中… II. ①王… III. ①艺术学—文集 IV. ①J0-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 046323 号

责任编辑 常 川
封面设计 程 然
责任印制 魏 婷
出版发行 中国大百科全书出版社
地 址 北京市阜成门北大街 17 号 邮政编码 100037
电 话 010-88390969
网 址 <http://www.ecph.com.cn>
印 刷 北京汇瑞嘉合文化发展有限公司
开 本 787 毫米 × 1092 毫米 1/32
印 张 5.75
字 数 89 千字
印 次 2019 年 4 月第 1 版 2019 年 4 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5202-0475-0
定 价 49.00 元

本书如有印装质量问题, 可与出版社联系调换

教育部人文社会科学重点研究基地重大项目
“跨文化学理论与方法论”
(项目批准号: 16JJD750006)

综合性研究成果

教育部人文社会科学重点研究基地
北京师范大学民俗典籍文字研究中心
北京师范大学跨文化研究院敦和学术基金

资助出版

“跨文化研究”丛书 编辑委员会

乐黛云 [法] 汪德迈 (Léon Vandermeersch) 王 宁 程正民

[法] 白乐桑 (Joël Bellassen) 陈越光 李国英 李正荣

[法] 金丝燕 王邦维 董晓萍 王一川 周 宪 赵白生

[英] 白馥兰 (Francesca Bray) [法] 劳格文 (John Lagerwey)

[爱沙尼亚] 于鲁·瓦尔克 (Ülo Valk) [日] 尾崎文昭

总 序

“跨文化研究”丛书是教育部人文社会科学重点研究基地重大项目“跨文化视野下的汉字、汉语与民俗文化研究”的综合性成果，由教育部人文社科重点研究基地北京师范大学民俗典籍文字研究中心执行，由承担北京师范大学“跨文化化学研究生国际课程班”教学任务的中外学者撰写。

跨文化研究事业发端于北京大学，奠基人是北京大学著名教授乐黛云先生，乐先生同时也是中国比较文学专业的开创者，以往中国跨文化研究领域的学者也大都集中于这个领域。在法国，由新一代汉学家金丝燕教授领衔，开拓了跨文化、跨学科和跨文本的学科建设。北京师范大学近年开展的“跨文化学”学科建设之不同，在于将这门吸收世界前沿学问并提倡平等对话的学科向中国学术文化领域全面推进，同时也让中国历史文明与现代人文社会科学

研究成果，通过跨文化的桥梁，公之于世，进行对话和交流。这种学科转向是经过长期准备的。

四年来，乐黛云先生、法国著名汉学家汪德迈先生、金丝燕教授、中国传统语言文字学家王宁先生和民俗学家董晓萍教授等联袂投入，将跨文化研究由文学门类，推向中国古代哲学、传统语言文字学、民俗学和科技史学等主要使用中国思想材料研究中国学问的领域，使多元文化发展与跨文化学学科建设整体关联的理论付诸实践。令人欣喜的是，中外学者对此一致响应，现在陆续出版的这套丛书，正是各国教授共同努力，从各自以中外不同视角长期从事研究所取得的学术成就中，精心提炼的一部分研究成果。

我们希望这套丛书能为跨文化学的理论和方法论建设提供砖瓦，也期盼中外高校跨文化学研究的人才队伍不断壮大。

本项工作得到北京师范大学研究生院的长期支持，北京师范大学民俗典籍文字研究中心和北京师范大学跨文化研究院敦和学术基金提供了出版资助，谨此一并致谢！

“跨文化研究”丛书编辑委员会

2018年8月28日

前 言

这本小书，同此前已出的《跨文化艺术美学》一样，是在董晓萍教授的且邀且促下整理出来的。承蒙她和金丝燕教授联袂主持的北京师范大学跨文化研究院的邀请，我再一次参加了跨文化学研究生国际课程班的授课。讲课时间有限，但没有想到的是，课后整理讲课记录稿却更费时光，断断续续耗去不少工夫，多有拖延。此书能在现在出版，特别要感谢董晓萍教授和金丝燕教授的美意和督促。

值此机会，有必要交代这本小书的主要内容，它们都与中国艺术心灵这一话题相关。

第一节内容，也就是本书主干部分，系笔者根据2017年9月9日在北京师范大学跨文化研究院跨文化学研究生国际课程班讲课内容整理而成，也综合进此前

后在北京大学曹雪芹美学艺术研究中心研讨班、教育部体卫艺司北京大学艺术教育干部研讨班等的相关讲演内容。特此说明，并向各研讨班主办方诚挚致谢。同时，所据以讲授的部分内容，也来自笔者之前的《艺术公赏力》《文学理论》（修订版）等著述及主编的《艺术学纲要》等。

第二节内容，主要根据刊载于《文艺争鸣》2017年第2期的文章。这是有鉴于它探讨了与中国艺术心灵相关的问题，而其中部分内容确实因此而有相互交叉或重叠。

第三节内容，根据的是我对影片《搬迁》的评论（原载《中国文艺评论》2017年第1期）。它看起来只是对当代家庭住房搬迁纠纷故事的叙述，但其实可以称为中国古典心学传统通过影像系统而实现的当代美学再现，并且在根底上触及与中国艺术心灵相关的传统心学问题：“在心上用功”一语，直可以连通古今生活与古今艺术之关键环节。因此，这篇影评算是从中国艺术心灵视角去解读当前艺术文本的一个结果。

对中国艺术心灵问题，我们的探讨才刚刚开始。恳请各位方家指正。

感谢中国大百科全书出版社编辑的辛勤付出。

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized Chinese characters '王' and '川' connected by a horizontal stroke.

2018 年 2 月立春之日完稿于北京

目 录

前 言 || I

第一节 通向中国艺术心灵传统 || I

- 一、换心与找魂 || 3
- 二、中国艺术心灵问题的发生 || 13
- 三、现代美学家论中国艺术心灵 || 25
- 四、反思中国艺术心灵论 || 73
- 五、探索中国艺术心灵的特征 || 78

第二节 民族艺术理论传统的世界性意义 || 119

- 一、跨学科格局与文史哲整合 || 122
- 二、艺术学理论与各艺术门类“相通共契”观 || 129
- 三、传统命题的世界性 || 135
- 四、“文化心灵”与“中国艺术心灵” || 140

第三节 传家之计在于“心功” || 147

- 一、家族内视式叙述的设置及其功能 || 148

二、家族内视式叙述中的修辞术 || 154

三、以心功应对心病 || 159

四、古典心学传统的美学再现 || 164

附 录 “跨文化研究”丛书书目 || 167

第一节

通向中国艺术心灵传统

今天我们来谈谈中国艺术心灵这个话题，准确点说，是谈谈通向中国艺术心灵传统的问题。我想借助这个题目，同大家一道聊聊近年来持续引发热议的中国文化传统、中华文化基因、中华优秀传统文化及中华美学精神等相关话题，及其所衍生的诸多观念，进而简要追溯它们可能的历史渊源。这是因为，这些相关命题及其衍生概念，容易让我回想起中国现代美学史上已有的一个重要命题，这就是徐复观在 1966 年出版的专著《中国艺术精神》中所讨论的中国艺术精神问题。该书在 1987 年由春风文艺出版社引进大陆，引发了关于中国艺术精神的持续探讨。其实，从今天回头看过去，徐复观并不是中国艺术精神的最早论述者，尽管他是用力最大、收获最丰厚的一位。而在这之前三十多年时间，也就是在抗战

时期，已有一批现代美学家探讨过这一论题，他们中有宗白华、方东美和唐君毅等。这里就想追问和梳理中国现代美学中的中国艺术精神或中国艺术心灵话题的来由和含义。

不过，有一个问题是首先需要解释一下的，这就是：为什么不用现成的早已流行的“中国艺术精神”概念，而非要用“中国艺术心灵”呢？确实，我选择“中国艺术心灵”一词，是有意为之。不只是要与徐复观的概念运用区分开来，而且还有更多的考虑。尽管“中国艺术心灵”与“中国艺术精神”之间说到底是同义词，至少是近义词，但毕竟在同义语或近义词中，也可以体现理论选择的差异。原因主要可以概括为四点：

第一，与“中国艺术精神”中的“精神”一词往往可能宽泛地同时指向主体事物与客体事物，中国艺术心灵中的“心灵”一词则可以明确地更偏向于主体性或内在性一边，直指与人的心、心脏、心理或灵魂等心理过程相连的东西；

第二，这正是宗白华等率先开创中国艺术心灵探究的现代美学家们的初心之所在，也就是要在现代民族文化危机时刻，借助西方文化心灵的参照系，重新探寻中国人的

文化心灵或艺术心灵；

第三，使用“心灵”一词而非“精神”一词，更主要的是要与古典心学传统之心相贯通和衔接，恰是要在当代条件下重新传承中国古代心学传统，包括儒家、道家和禅宗兼具同与异的心学传统，使之在当代发扬光大；

第四，今天重温中国艺术心灵，终究为的是在全球化多元文化时代重新建构中国艺术自身的主体内在性根源。当然，以上几点不过是我的个人思考而已，仅供参考，也请指正。

一、换心与找魂

适当地回返过去，看看现代美学家或艺术理论家，曾经在中国艺术心灵传统领域做过怎样的思考，在当前是有必要的。

不妨先看看两个人物的观点。前一位是北京大学已故教授朱光潜（1897—1986），2017年正好是他诞辰120周年。后一位是瑞士心理学家卡尔·古斯塔夫·荣格（Carl Gustav Jung，1875—1961）。他们两位，一个在20

世纪 20 年代，一个在 30 年代，分别通过自己的著述提出了一个相通的问题，什么问题呢？现代人的心或灵魂出问题了，应该换心或去重新寻找。

首先来看朱光潜。他还在香港读本科的时候就写了一篇文章《怎样改造学术界》（1922），那时还是 20 世纪 20 年代，离现在已经过去九十多年了。青年朱光潜记载了一段话，很多年前我读过，没往心里去。最近我再去读，结果对这段话有了新的体会：“记得在某书里看见一个故事说明万历中有位进士起初非常笨钝，后来遇见一个神人，把他的心换了一个，他从此就灵敏异常了。我们也要换个心才好。”^①朱光潜通过这个故事讲出了自己的新主张：我们应该对自己动手术，换心。这不就是换心术吗？作为一种外科手术，换心术在朱光潜写文章的年代，恐怕是不可能做到的，那更多地只是一种科学想象或幻想。问题在于，为什么非要换个心不可？这个换心术难道仅仅是生理上或医学上的？

我想，唯一的原因只能在于，朱光潜和他的同时代的人痛彻地感到中国人出了大问题，这就是心变坏了！

① 朱光潜：《怎样改造学术界》（1922），《朱光潜全集》第 8 卷，合肥：安徽教育出版社，1993 年版，第 30 页。

那会儿的中国人是怎样的一种状态？大家想想 20 世纪 20 年代，在鸦片战争、甲午战争、庚子事变直到五四运动，在一次又一次沉重打击或剧烈冲击下，很多中国人对我们自己的传统产生了越来越浓重的怀疑情绪，有的甚至怀疑起我们这个族群、民族或国家本身已经落后、腐朽得快要被开除“球籍”了。鲁迅在 1918 年就曾经写了类似的话，说那时候有一种“大恐惧”：“许多人所怕的，是‘中国人’这名目要消灭；我所怕的，是中国人要从‘世界人’中挤出。”鲁迅的“大恐惧”在于害怕“中国人”这整个族群被从先进的“世界人”中开除掉。他因此强烈地反对守旧而呼吁开放和变革：

想在现今的世界上，协同生长，挣一地位，即须有相当的进步的智识，道德，品格，思想，才能够站得住脚：这事极须劳力费心。而“国粹”多的国民，尤为劳力费心，因为他的“粹”太多。粹太多，便太特别。太特别，便难与种种人协同生长，挣得地位。^①

① 鲁迅：《热风·随感录三十六》，《鲁迅全集》第 1 卷，北京：人民文学出版社，1981 年版，第 307 页。